

在留資格一覧表

Tableau des statuts de résidence

在留資格 / Statuts de résidence

「在留資格」とは、外国人が日本に入国・在留して“従事することができる活動”又は“入国・在留できる身分又は地位”について、法律等で規定し、類型化したものです。（※「特別永住者」等、一部の外国人は含まれていません。）

Les « Statuts de résidence » sont les catégories établies et définies par la Loi japonaise à propos des « activités pouvant être exercées », ou encore de la « position sociale ou situation familiale pouvant être autorisées à entrer et à résider au Japon » des personnes étrangères entrant et résidant sur le territoire japonais. (* Une partie des étrangers, tels que les « Résidents permanents spéciaux » et autres cas particuliers, ne sont pas inclus dans ces catégories.)

中長期在留者 / Résidents à moyen et à long terme

「中長期在留者」とは、以下の在留資格一覧表の内、次の①～⑥のいずれにも当てはまらない外国人で、在留管理制度の対象者として、「在留カード」が交付されます。

Les « Résidents à moyen et à long terme » correspondent à un des statuts de résidence mentionnés dans le tableau ci-dessous, à l'exception des 6 cas de personnes étrangères ci-dessous. Une « carte de résident » est délivrée à chacun de ces résidents à moyen et à long terme en tant que personne assujetti au système de gestion de la résidence des ressortissants étrangers.

① 「3月」以下の在留期間が決定された人

Personnes auxquelles a été attribuée une durée de résidence de moins de 3 mois.

② 「短期滞在」の在留資格が決定された人

Personnes auxquelles a été attribuée un statut de résidence de « Séjour de court terme ».

③ 「外交」又は「公用」の在留資格が決定された人

Personnes auxquelles a été attribuée un statut de résidence de « Diplomatie » ou de « Officiel ».

④ 「特定活動」の在留資格が決定された、台湾日本関係協会の本邦の事務所（台北駐日経済文化代表処等）若しくは駐日パレスチナ総代表部の職員又はその家族の方

Employés de l'Association pour les relations Taiwano-japonaises ou de la Mission générale de Palestine au Japon et/ou leurs familles auxquels a été attribuée un statut de résidence d'« Activités spécifiques ».

⑤ 特別永住者（特別永住者には、「特別永住者証明書」が交付されます。）

Résidents permanents spéciaux (auxquels a été attribuée un « certificat de résidence pour Résidents permanents spéciaux » en remplacement de la carte de résident).

⑥ 在留資格を有しない人

Personnes ne disposant pas d'un statut de résidence au Japon.

在留カード / Carte de résident

在留カードは、新規の上陸許可、在留資格の変更許可や在留期間の更新許可など、在留資格に係る許可の結果として中長期在留者に対して交付され、日本に適法に在留する者であることを証明する「証明書」です。

Une carte de résident est délivrée aux résidents à moyen ou long terme à la suite de l'attribution d'une autorisation de statut de résidence, telle qu'une permission pour un nouveau débarquement, un changement de statut de résidence ou un renouvellement de durée de résidence. Il s'agit d'un certificat prouvant que le détenteur réside au Japon de manière légale.

<“従事することができる活動”に着目した在留資格>

< Statuts de résidence catégorisés du point de vue des "activités pouvant être exercées" >

在留資格 Statut de résidence	「本邦において行うことができる活動」の該当例 Exemples applicables aux "activités dont l'exercice est autorisé au Japon"	在留期間 Durée de résidence
定められた範囲で就労が認められる在留資格 Statuts de résidence étant autorisés à travailler dans les limites définies		
外交 Diplomatie (Diplomat)	外国政府の大使, 公使, 総領事, 代表団構成員等及びその家族 Ambassadeurs, chargé(e)s de mission, consuls généraux et membres de la délégation d'un gouvernement étranger, ainsi que leurs familles.	外交活動の期間 Pour toute la durée de leurs activités diplomatiques.
公用 Officiel (Official)	外国政府の大使館・領事館の職員, 国際機関等から公の用務で派遣される者等及びその家族 Personnels de l'ambassade et des consulats d'un gouvernement étranger, personnes déléguées pour une tâche d'utilité publique par un organisme international à l'étranger, ainsi que leurs familles.	5年、3年、1年、3月、30日又は15日 5 ans, 3 ans, 1 an, 3 mois, 30 jours ou 15 jours
教授 Professeur (Professor)	大学教授等 Professeurs en université, etc.	5年、3年、1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
芸術 Artiste (Artist)	作曲家, 画家, 著述家等 Compositeurs et compositrices, peintres et écrivains, etc.	5年、3年、1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
宗教 Activités religieuses (Religious Activities)	外国の宗教団体から派遣される宣教師等 Missionnaires envoyés par un organisme religieux étranger, etc.	5年、3年、1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois

報道 Journaliste (Journalist)	外国の報道機関の記者, カメラマン Journalistes appartenant à un organe de presse étranger, photographes de presse.	5年, 3年, 1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
高度専門職 Professionnel hautement qualifié (Highly Skilled Professional)	ポイント制による高度人材 Personnes hautement qualifiées suivant une évaluation basée sur un système de points.	1号は5年, 2号は無期限 5 ans pour la catégorie 1, et durée indéterminée pour la catégorie 2
経営・管理 Management des affaires (Business Manager)	企業等の経営者・管理者 Dirigeant(e)s et/ou gestionnaires en entreprise.	5年, 3年, 1年, 4月又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an, 4 mois ou 3 mois
法律・会計業務 Services juridiques / comptables (Legal/Accounting Services)	弁護士, 公認会計士等 Avocat(e)s, experts-comptables agréé(e)s, etc.	5年, 3年, 1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
医療 Services médicaux (Medical Services)	医師, 歯科医師, 看護師 Médecins, dentistes et infirmier(e)s aides-soignants.	5年, 3年, 1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
研究 Chercheur (Researcher)	政府関係機関や私企業等の研究者 Chercheurs dans des organismes gouvernementaux ou en entreprises privées.	5年, 3年, 1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois
教育 Instructeur (Instructor)	中学校・高等学校等の語学教師等 Enseignant(e)s de langues étrangères en lycées et collèges, etc.	5年, 3年, 1年又は3月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois

<p>技術・人文知識・国際業務</p> <p>Ingénieur / Spécialiste en sciences humaines / Services internationaux (Engineer/ Specialist in Humanities/International Services)</p>	<p>機械工学等の技術者, 通訳, デザイナー, 私企業の語学教師, マーケティング業務従事者等</p> <p>Ingénieurs en mécanique, interprètes, designers, Enseignant(e)s de langues étrangères en école privée, chargé(e)s de marketing, etc.</p>	<p>5年, 3年, 1年又は3月</p> <p>5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois</p>
<p>企業内転勤</p> <p>Salarié en mission (Intra-company Transferee)</p>	<p>外国の事業所からの転勤者</p> <p>Salarié(e)s ayant été mutés depuis une entreprise étrangère.</p>	<p>5年, 3年, 1年又は3月</p> <p>5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois</p>
<p>介護</p> <p>Soins aux personnes dépendantes (Nursing Care)</p>	<p>介護福祉士</p> <p>Aides aux soins pour personnes dépendantes.</p>	<p>5年, 3年, 1年又は3月</p> <p>5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois</p>
<p>興行</p> <p>Événementiel (Entertainer)</p>	<p>俳優, 歌手, ダンサー, プロスポーツ選手等</p> <p>Acteurs et actrices, chanteurs et chanteuses, danseurs et danseuses, et sportifs professionnels, etc.</p>	<p>3年, 1年, 6月, 3月又は15日</p> <p>3 ans, 1 an, 6 mois, 3 mois ou 15 jours</p>
<p>技能</p> <p>Main-d'œuvre qualifiée (Skilled Labor)</p>	<p>外国料理の調理師, スポーツ指導者, 航空機の操縦者, 貴金属等の加工職人等</p> <p>Cuisinier(e)s de cuisine étrangère, entraîneurs de sport, pilotes d'avions et façonneurs de métaux précieux, etc.</p>	<p>5年, 3年, 1年又は3月</p> <p>5 ans, 3 ans, 1 an ou 3 mois</p>
<p>特定技能</p> <p>Travailleurs qualifiés spécifiques (Specified Skilled Worker)</p>	<p>特定産業分野（介護, ビルクリーニング, 素形材産業, 産業機械製造業, 電気・電子情報関係産業, 建設, 造船・舶用工業, 自動車整備, 航空, 宿泊, 農業, 漁業, 飲食料品製造業, 外食業）の各業務従事者</p> <p>Travailleurs dans les domaines spécifiques suivants : Soins infirmiers, Nettoyage de bâtiments, Industrie de la transformation des matériaux, Industrie de la fabrication de machines industrielles, Industrie liée à l'information électrique et électronique, Construction, Construction navale</p>	<p>1号は1年, 6月又は4月。2号は3年, 1年又は6月</p> <p>1 an, 6 mois ou 4 mois pour la catégorie 1, et 3 ans, 1 an ou 6</p>

	et industries connexes, Maintenance automobile, Aviation, Hébergement, Agriculture, Pêche, Industrie de la fabrication des aliments et boissons, Personnel de la restauration) .	mois pour la catégorie 2
技能実習 Formation technique de stagiaire (Technical Intern Training)	技能実習生 Stagiaires en formation technique.	法務大臣が個々に指定する期間 （1号は、1年を超えない範囲。2号と3号は、2年を超えない範囲） Durée spécifiée individuellement par le Ministre de la Justice (durée ne pouvant excéder 1 an pour la catégorie 1, et durée ne pouvant excéder 2 ans pour les catégories 2 et 3).
原則として就労が認められない在留資格 Statuts de résidence n'étant par principe pas autorisé à travailler		
文化活動 Activités culturelles (Cultural Activities)	日本文化の研究者等 Personnes faisant des études dans le domaine des arts et de la culture japonaise.	3年, 1年, 6月又は3月 3 ans, 1 an, 6 mois ou 3 mois
短期滞在 Visiteur temporaire (Temporary Visitor)	観光客, 会議参加者等 Touristes, participants de congrès, etc.	90日若しくは30日又は15日以内の日を単位とする期間 90 jours, 30 jours, ou une période de temps ayant comme unité un nombre de jours

		inférieur ou égal à 15 jours
留学 Etudiant (Student)	大学，短期大学，高等専門学校，高等学校，中学校及び小学校等の学生・生徒 Etudiants ou élèves d'universités, d'universités de cycle court, de lycées techniques, de lycées, de collèges et d'écoles primaires.	4年3月，4年，3年3月，3年，2年3月，2年，1年3月，1年，6月又は3月 4 ans et 3 mois, 4 ans, 3 ans et 3 mois, 3 ans, 2 ans et 3 mois, 2 ans, 1 an et 3 mois, 1 an, 6 mois ou 3 mois
研修 Stagiaire (Trainee)	研修生 Stagiaires.	1年，6月又は3月 1 an, 6 mois ou 3 mois
家族滞在 Personne à charge (Dependent)	在留外国人が扶養する配偶者・子 Conjoint(e) et/ou enfants de résident(e) étranger(e) au Japon.	5年，4年3月，4年，3年3月，3年，2年3月，2年，1年3月，1年，6月又は3月 5 ans, 4 ans et 3 mois, 4 ans, 3 ans et 3 mois, 3 ans, 2 ans et 3 mois, 2 ans, 1 an et 3 mois, 1 an, 6 mois ou 3 mois

就労の可否は指定された活動内容による在留資格

Statut de résidence pour lequel l'admission au travail dépend des activités spécifiées

<p>特定活動 Activités désignées (Designated Activities)</p>	<p>外交官等の家事使用人, ワーキング・ホリデー, 経済連携協定に基づく外国人看護師・介護福祉士候補者等</p> <p>Employé(e)s de maison de diplomate, titulaires du visa Vacances-Travail, infirmier(e)s aides-soignants et aides de soins aux personnes dépendantes, sur la base d'accords de coopération économique, etc.</p>	<p>5年, 3年, 1年, 6月, 3月 又は法務大臣が個々に指定する期間 (5年を超えない範囲)</p> <p>5 ans, 3 ans, 1 an, 6 mois, 3 mois ou une durée spécifiée individuellement par le Ministre de la Justice (durée ne pouvant excéder 5 ans)</p>
--	--	---

<“入国・在留できる身分又は地位”に着目した在留資格>

< Statuts de résidence catégorisés du point de vue de la "position sociale ou situation familiale pouvant être autorisées à entrer et à résider au Japon" >

<p>在留資格 Statut de résidence</p>	<p>「本邦において有する身分又は地位」の該当例 Exemples applicables à la "position sociale ou situation familiale au Japon"</p>	<p>在留期間 Durée de résidence</p>
<p>就労活動に制限のない在留資格 Statuts de résidence autorisant à travailler sans limitations</p>		
<p>永住者 Résident permanent (Permanent Resident)</p>	<p>法務大臣から永住の許可を受けた者 (入管特例法の「特別永住者」を除く。)</p> <p>Personnes autorisées par le Ministre de la Justice à résider de manière permanente sur le sol japonais (à l'exception des « Résidents permanents spéciaux » stipulés dans une loi différente que la « Loi sur le contrôle de l'immigration et la reconnaissance du statut de réfugié »)</p>	<p>無期限 Durée indéterminée</p>
<p>日本人の配偶者等 Conjoint et enfant de ressortissant japonais (Spouse or Child of Japanese National)</p>	<p>日本人の配偶者・子・特別養子</p> <p>Conjoint(e), enfants et personne adoptée par formalités spéciales, de ressortissant(e) japonais(e).</p>	<p>5年, 3年, 1年又は6月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 6 mois</p>

<p>永住者の配偶者等 Conjoint et enfant de résident permanent (Spouse or Child of Permanent Resident)</p>	<p>永住者・特別永住者の配偶者及び本邦で出生し引き続き在留している子 Conjoint(e) de résident(e) permanent(e) ou de résident(e) permanent(e) spécial(e), enfants de résident(e) permanent(e) ou de résident(e) permanent(e) spécial(e), lesdits enfants résidant sans interruption au Japon depuis sa naissance.</p>	<p>5年, 3年, 1年又は6月 5 ans, 3 ans, 1 an ou 6 mois</p>
<p>定住者 Résident de long terme (Long Term Resident)</p>	<p>第三国定住難民, 日系3世等 Réfugié(e)s sédentaires ayant migré au Japon depuis un pays tiers, enfants de ressortissant(e)s japonais(e)(s) de troisième génération, etc.</p>	<p>5年, 3年, 1年, 6月又は法務大臣が個々に指定する期間 (5年を超えない範囲) 5 ans, 3 ans, 1 an, 6 mois ou une durée spécifiée individuellement par le Ministre de la Justice (durée ne pouvant excéder 5 ans)</p>